



学术名家文丛

《格萨尔》考察纪实

徐国琼 著

雲南人民出版社
雲南大學出版社



学术名家文丛

《格萨尔》考察纪实

徐国琼 著

云南人民出版社
云南大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《格萨尔》考察纪实 / 徐国琼著. —2 版. —昆明:

云南人民出版社, 2013. 12 (2015. 9 重印)

(云南文库·学术名家文丛)

ISBN 978 - 7 - 222 - 08952 - 5

I. ①格… II. ①徐… III. ①《格萨尔》—文学研究

IV. ①I207. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 038936 号

出 品 人: 刘大伟

统筹编辑: 马维聪

责任编辑: 郭木玉

责任校对: 马 婷 张力山 施皓月

封面设计: 郑 治

书名 《格萨尔》考察纪实

作者 徐国琼 著

出版 云南人民出版社 云南大学出版社

发行 云南人民出版社 云南大学出版社

社址 昆明市环城西路 609 号

邮编 650034

网址 <http://ynpress.yunshow.com>

E-mail rmszbs@public.km.yn.cn

开本 787mm × 1092mm 1/16

印张 14.75

字数 230 千

版次 2013 年 12 月第 2 版 2015 年 9 月第 2 次印刷

印刷 云南商奥印务有限公司

书号 ISBN 978 - 7 - 222 - 08952 - 5

定价 50.00 元



学术名家文丛

《云南文库》编委会

主任委员：李纪恒 赵 金 高 峰

副主任委员：钱恒义 张瑞才 陈建国 陈秋生

委 员：杨 毅 范建华 任 佳 李 维 张 勇

张昌山 王展飞 何耀华 贺圣达

《云南文库·学术名家文丛》编委会

主 任：赵 金

副主任：张瑞才 张云松 张昌山

委 员（按姓氏笔画排序）

王文光 王展飞 尤 中 朱惠荣 伍雄武 伏润民

任 佳 刘 稚 刘大伟 汤文治 李红专 杨 毅

杨先明 何 飞 何 明 何耀华 邹 颖 张文勋

张桥贵 陈一之 陈云东 武建国 范建华 林文勋

和少英 周 平 周永坤 胡正鹏 段炳昌 施本植

施惟达 贺圣达 崔运武 董云川 谢本书

主 编：张瑞才

副主编：张昌山

编 辑：马维聪 柴 伟 杨君凤

作者简介

徐国琼，男，汉族，1928年5月出生。字子光，号孙山逸夫，笔名王京。云南省昌宁县人。云南省社会科学院研究员，中共党员。1955年云南大学中文系毕业。先后在中央国家建设委员会、中国民间文艺研究会、青海省文联、云南省社会科学院民族文学研究所工作。历任中国民协、青海民协、云南民协、中国少数民族文学学会理事等。



1958年从北京调往青海，从事《格萨尔》史诗发掘、研究工作。于1981年调回云南，任云南省社会科学院民族文学研究所《格萨尔》史诗研究室主任兼云南省社会科学院迪庆藏族自治州《格萨尔》史诗研究室副主任。长期对青、藏、甘、川、滇广大藏族聚居区做实地考察，亲手从民间搜集了上千万字的珍贵资料。先后参加执笔、署名、翻译整理《格萨尔》分部本12部，共342.5万字。发表《格萨尔》研究论文、文章110多篇，出版《格萨尔》研究专著4部，共130多万字。

先后13次受到青海、云南省级相关部门及中央五部委的表彰和奖励。1986年5月，中国社科院、文化部、国家民委、中国民间文艺研究会授予“《格萨尔》工作先进个人”称号、证书、奖杯。1997年6月，文化部、国家民委、中国文联、中国社科院授予“对《格萨尔》抢救与研究有突出贡献的先进个人”称号、证书、奖金。

先后11次受到中央领导毛泽东、刘少奇、周恩来、朱德、邓小平、陈云、乌兰夫及十世班禅额尔德尼·确吉坚赞、阿沛·阿旺晋美等集体或单独接见。历次接见均珍藏有合影，永做纪念。

总 序

中共云南省委书记 李纪恒

“盖文章，经国之大业，不朽之盛事。”一部承载责任与使命的好作品，必将是一部千古不朽的立言典范，也必将是一部历久弥新的传世教科书。千百年来特别是明代以来，许多贤人君子 and 名人大家在广袤的云岭大地耕耘、思考和写作，留下了闪光的足迹和丰厚的作品，足以飨及后进，启迪晚辈。在搜集、遴选和整理云南明代以来学术大家、学术名家著作的基础上，由云南宣传部门牵头推出了《云南文库》，这一丛书的面世诚为云南学术研究和出版界之盛事。

编纂《云南文库》是传承云南地域文明、提高云南文化自觉的有益尝试。“七彩云南”这片神奇的土地孕育了对中国乃至世界文明都有重要影响的古人类，造就了云南文化的丰厚积淀，从而构成了博大精深的云南文化艺术宝库。作为中华文化圈、印度文化圈和东南亚文化圈的交汇地，云南自古以来都不缺乏学贯中西的大师和博古通今的大家，从来都不缺乏魅力四射的光辉著作和壮美奇绝的文化遗存。其中，许多学术作品都凝聚了深邃的思想和超凡的智慧，体现了鲜明的地域特色和民族特色，彰显了有云南自身特点的知识谱系和学术传统。今

天，我们将历史长河中的明珠拾起，用心记载云南学术史上的灿烂篇章，正是为了守护云南优秀的地域文化，为了汲取进一步繁荣发展云南哲学社会科学的养分和动力，进而筑牢云南文化自信的根基。

编纂《云南文库》是树立云南文化品牌、增强云南文化影响力的重要举措。云南文化是中华文化的有机组成部分，其悠久的历史文化、多彩的民族文化、独特的生态文化、包容的宗教文化，已经成为文化百花园中一枝流光溢彩、香飘四海的奇葩。千百年来，云南学者中英奇瑰伟之士以及众多寓居云南的外省学者念兹在兹，深植于云南沃土，扎根于传统文化，不懈探索、勤奋撰述，留下了一批经得住历史和实践检验的珍贵成果。特别是抗战时期，随着西南联合大学和相关研究机构的到来，昆明一时风云际会，云集了大批我国现代学术史上开宗立派的学术大师和著名专家，云南成为当时中国学术中心之一，诞生了大批学术经典。新中国成立后，云南学术研究取得很大进展，研究队伍空前壮大，学科建设卓有成效，学术成果日益丰硕，推出了一批享誉国内外的学术精品。近年来，《云南史料丛刊》《云南丛书》等一批历史文献和地方文献丛书相继刊印，云南文化的影响力和竞争力不断增强。今天，我们隆重推出《云南文库》，就是要为更多的人了解云南、熟悉云南、研究云南搭建一个平台和载体，为云南的经济社会发展、文化建设、文史学术研究等提供有益的历史借鉴，为在更广领域传播云南文化、打造云南品牌、增强云南软实力创造更好条件。

编纂《云南文库》是保障人民群众的基本文化权益的有效途径。文化建设的根本就是要用健康高雅的艺术、用智慧明辨的思想、用善良温厚的德行启迪人、引导人。编纂《云南文

库》一个重要目的是丰富人民群众的精神文化生活、增进人民群众的幸福感。此次收入《云南文库》的著作，涉及哲学、历史、文学、语言、艺术、民族、宗教、政治、军事、外交等诸多方面，包含着丰富的自然、社会和人生哲理知识，体现了高度的人文关怀。阅读这些著作，有助于培育读者自尊自信、理性平和、积极向上的心态，有助于引导人们去发现、享用、珍惜世界和人生之美，能使大众的精神世界得以滋养和美化、人格得以陶冶和熏陶、心灵得以安顿和抚慰、情感得以丰富和升华，从而更好地满足人民群众多层次、多方面、多样性的审美需求。

编纂《云南文库》是推动云南跨越发展的必然要求。云南早在1996年就提出了建设“民族文化大省”的目标，是全国最早提出建设民族文化大省的省份之一。2000年，我省正式确立了“建设绿色经济强省、民族文化大省和中国连接东南亚南亚的国际大通道”的三大目标，把文化事业和文化产业的发展纳入了全省经济社会发展战略的范畴。2009年召开的中共云南省委八届八次全委会，作出了把云南建设成为“绿色经济强省、民族文化强省、中国面向西南开放的桥头堡”的重大决策，把云南文化建设推向了一个新的阶段。2011年11月，云南省第九次党代会进一步明确了科学发展、和谐发展、跨越发展的主题，要求更加自觉、更加主动地推动文化大发展大繁荣。当前，云南人民正豪情满怀地沿着建设民族文化强省的道路阔步前行，具有云南特色的文化模式已经也必将进一步焕发动人而耀眼的光芒。我们将以打造《云南文库》等一批社科品牌和文化精品为契机，继承优良传统，发挥优势，突出特色，以面向现代化、面向世界、面向未来的宏大眼光，锐意进

取，积极开展学术研究，努力创造出无愧于时代、无愧于人民、无愧于历史的优秀学术成果和文化产品，更好地弘扬以高远、开放、包容的高原情怀和坚定、担当、务实的大山品质为主要内容的云南精神。

《云南文库》最终得以发行，首先是众位先贤心血和智慧的结晶。在此，我们要对创造了云南学术精品并因此而为中华文化做出杰出贡献的学者们表示崇高的敬意！在《云南文库》的编纂过程中，相关编纂单位、出版单位和参加整理的学者，以高度的责任感和使命感，兢兢业业地做好编校和出版工作，正是有了他们的辛勤劳动和精心工作，才有如今的翰墨流芳。在此，我要诚恳地道一声，大家辛苦了！《云南文库》从构想走向现实，离不开众多读者和社会各界人士的支持，我也一并向你们表示诚挚的谢意！同时，衷心希望同志们一如既往地云南文化建设献智献策，欢迎更多的同仁志士参与到云南文化建设的伟大事业中来！

谨为序。

原版自序

1956年春，我在中央国家建设委员会工作期间，从1956年3月号《民间文学》上，读到了老舍同志同年2月在中国作家协会第二次理事扩大会议上作的《关于兄弟民族文学工作的报告》。《报告》中提到我国藏族地区流传有一部《格萨尔王传》史诗。史诗描写格萨尔王的英雄事迹，很有价值，它还流传在民间。从那时起，我就很想到藏区去搜集这部史诗，但苦于没有机会。不久，我调到了中国民间文艺研究会工作。这时我又在《青海湖》文艺刊物上读到了一篇名为《南瞻部洲的雄狮盖舍尔王》的藏族民间故事。故事气势宏伟，内容引人。我想：“盖舍尔王”，可能就是“格萨尔王”。由于当时工作性质相同，更希望能立即到青藏高原去考察一番。

不久，愿望终于实现了。组织上同意我的多次要求，于1958年1月调到了青海省文联民间文学研究会。从此开始了参加《格萨尔》史诗的考察、搜集和整理、研究工作。在青海工作了24年以后，于1981年调回云南，仍从事《格萨尔》工作。在从事这一工作的30多年中，头20年，我工作的重点是野外作业。主要是下乡实地考察，多方搜集资料。后10年来，除仍参加发掘、抢救资料外，较前相比，加强了研究工作。从50年代开始至今，我先后对青海、西藏、甘肃、四川、云南、内蒙等流传有这一史诗的不少地区作了多次实地考察。就是在《格萨尔》被打成“反党反社会主义的大毒草”的“文化大革命”期间，我也没有抛弃这一工作。我一面冒着极大的危险，将57种共71本《格萨尔》珍贵抄本、刻本，秘密埋

藏地下，我一面还在向知心的藏族同胞打探有关资料。从50年代开始至今，从长江、黄河源头，到羊卓雍措湖畔；从史诗的诞生地安木多岭地，到传播史诗的圣地拉萨；从内蒙古的巴林草原，到云南的卡瓦格博雪山，都留下了我的足迹。30多年间，我先后在各地拜访了许多著名的《格萨尔》“仲肯”（艺人）。虽然多数“仲肯”如青海的合尔纳、才旦加，四川的登巴江才、仁清达吉，西藏的东孔、扎巴，云南的阿尼·阿曼，内蒙古的琶杰等著名《格萨尔》《格斯尔》艺人都已先后谢世了，但他们说唱史诗的歌声，仍然回荡在我的耳边；他们给我介绍史诗时的音容笑貌，仍然浮现在我的眼前。30多年来那些亲身抢救史诗的经历，使我终生难忘。

开始从事这一工作的50年代，我没有想到30多年后，我仍然还在从事这一工作。更没有想到今天会写这本小册子。当时随身携带的“小本子”，也只不过记下一些当时得到的情况。当时的记录，现在重温，悔恨有的记得太简单了，如今只好靠回忆加以弥补，但总是感到不足。本来早在1959年的12月18日，在北京召开的“《格萨尔》工作座谈会”上，主持这次会议的老舍同志曾说：“参加搜集工作的人，不仅要搜集史诗作品本身的各种资料，还要把民间考察的情况很好地记录下来，这是研究工作十分重要的第一手材料。”（录自会议记录）但当时没能引起足够的重视。1978年11月18日，在北京专门给周扬同志汇报《格萨尔》工作情况时，周扬同志又给在座的贾芝同志和我说：“民间调查的情况，也要很好记下来，不然人们也不知道这些东西（指《格萨尔》资料）从何而来。再说一些老艺人死了后，一些情况后人就知道了。”（录自汇报时的记录）1983年12月9日，在中国民间文艺研究会第二届第二次理事会上，钟敬文老先生给我题《藏族雄篇格萨王》一诗后，谆谆对我说：“民间文学，重在实地考察，然后才是研究。你参加《格萨尔》发掘工作较长，一定有许多亲身经历，一定知道不少民间实际情况，这是第一手材料，是书本上难以见到的，应该把

它写出来，这对研究工作很重要。”以后，贾芝、黄静涛等同志都多次对我说过，应该把实地考察的情况早点写出来。由于诸多原因，迟迟没有动笔，可心中时时感到没有了结这桩心事。直到1989年，在云南省社会科学院和院民族文学研究所的支持下，我才边翻阅幸存下来的20多本笔记，边开始动笔，将部分亲身经历的情况，写成了这本小书。还有许多经历，如有机会，以后再写。

当撰写这些经历时，我深深感到，如果没有党和国家的重视，如果没有广大藏族人民和其他有关民族人民的支持，我是无法进行这些考察的。尤其是广大《格萨尔》艺人，当他们知道我是真心喜爱《格萨尔》以后，他们便把我作为知心人看待。青海的夏吾才郎，把本来不愿告诉他人的情况告诉给我；合尔纳老人，把自己珍藏的祖传抄本赠送给我；四川的登巴江才，把“神授”的秘密如实告诉给我；甘孜的丹真札巴，把家中珍藏的缮写本无偿地赠送给我，还为我当时生病住在医院里的爱人祈祷。青海泽库和日草原的民兵，在生死关头支持我把已到手的资料保护好。驻守昌都地区达马拉山的装甲部队，护卫我乘坐的卡车在呼啸的枪声和密集的枪弹中闯过了险关。昌都卧龙街的降央曲措，将祖传的“传家宝”格萨尔唐喀和两部抄本盛情赠送给我。如此等等，使我深深感到，如果没有他们的信任和支持，我的考察，那将是寸步难行的，更不可能搜集到那些珍贵资料。如果这些考察纪实，还可作《格萨尔》研究工作参考的一份资料，那首先应归功于支持这一工作的人们。

《格萨尔》这部享有世界声誉的伟大史诗，至今还活在广大民间艺人口头上，这在世界史诗发展历程中是个奇迹。也正是这个奇迹，迫使我们应该及时考察，及时抢救。从整个《格萨尔》工作来说，在各有关省、区共同努力下，抢救工作已取得了空前的成绩。但还有不少地区，应该继续考察；还有不少作品，应该及时抢救。西藏81岁的著名老艺人札巴，到辞世的那天为止，虽已说唱录音了24部半，但他所能唱的，毕竟尚未全部录完，他便一去不复返了。

云南德钦86岁的阿尼·阿曼，他虽能唱10多部，但一部也还未及录音，便与世长辞了。逝去一位艺人，就是失去一个《格萨尔》书库。客观形势要求我们，抢救工作仍是件刻不容缓的事，考察仍应继续进行。

伟大的民族，创造了伟大的史诗。伟大的国家，对伟大的史诗给予了极大的重视。《格萨尔》发掘抢救工作，从50年代即已开始。十年动乱期间，《格萨尔》被打成“大毒草”，那是一场噩梦。党的十一届三中全会以后，《格萨尔》得到平反，发掘抢救工作得以陆续恢复。继而这一工作被列入了国家“六五”“七五”和“八五”期间重点科研项目。现在这一工程虽已取得了巨大成绩，但还有许多工作需要继续。30多年来亲身体会：像这样巨大复杂的工程，必须以国家民族事业为重，实干苦干，常年如一日，坚持一个“恒”字。只有这样，才不辜负国家民族的期望。希望这一工程能够善始善终，百尺竿头，再进一步，更好地做好这一工作。

1991年12月20日于昆明

目 录

Contents

从“中国没有史诗”说起	1
一个喜讯	2
到青藏高原去	4
最初相识的一位藏族老人	5
风雪无阻	8
首吃“闭门羹”	11
从“不受欢迎的人”到“贵宾”	12
他乡遇故知	15
“本布子”精彩的演唱	16
一个秘密	20
战报上的故事	21
荷包里的密信	23
犏牛的腿为什么瘸	24
西宁的长途电话	26
在全国民间文学工作者代表大会上	28
在确吉老人家	30

格萨尔是人还是神	32
苦命妈妈的故事	34
他不是疯子	37
听撒拉人讲格萨尔故事	40
一曲悲壮的战歌	43
在隆务寺里	46
多亏格萨尔保佑	48
在麻巴寻“宝”	50
一件意外的事	53
得自夹墙里的“传家宝”	54
向格萨尔“请示”	57
在州委书记家作客	60
到泽库草原去	63
迷途之夜	65
到达和日草原	67
草原上浮起一片乌云	70
守卫在 42 位烈士身边	74
在哭声中苏醒过来	76
关于《格萨尔》主题的通信	78
“再斩晁同”的故事	80
与老舍同志的会见	82

把爱人留在医院里	84
在康定的日子里	85
二道桥温泉浴池畔的演唱	89
向甘孜进发	92
访登巴江才老艺人	95
访丹真札巴校长	99
访罗特多老艺人	100
札呷寺火中抢“宝”	103
是否实有岭·格萨尔其人	106
确曾有个岭·格萨尔	108
在龚垭考察	111
一副战铠	114
仁青达吉老艺人的“梦”	116
在德格印经院里	120
格萨尔唐喀与画像	124
藏金莲的故事	127
达马拉山的枪声	130
降央曲措家的“传家宝”	132
别墅里的格萨尔壁画	136
呕心沥血 16 年	141
格萨尔和洋人的战争	145